



# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING (MoU) between The FEDERAL UNIVERSITY OF RIO DE JANEIRO and the NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF ITALY

The **FEDERAL UNIVERSITY OF RIO DE JANEIRO (UFRJ)**, located at the city of Rio de Janeiro, at R. Antônio Barros de Castro, 119, Parque Tecnológico, Cidade Universitária, CEP 21.941-853, Rio de Janeiro, RJ, Brazil, herein represented by its Rector, Prof. Roberto de Andrade Medronho, and the **NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF ITALY (CNR)**, located at Piazzale Aldo Moro, 7, Rome, Italy, herein represented by its President, Prof. Maria Chiara Carrozza, based on the shared understanding that cooperation between both institutions will further strengthen scientific research and technology, do hereby resolve to execute this Memorandum of Understanding, which shall be governed by the following terms and conditions:

#### ARTICLE 1-PURPOSE

The Federal University of Rio de Janeiro and the National Research Council of Italy agree to promote and support scientific cooperation between qualified researchers from both institutions, in the mutual areas of research, by means of:

- 1. Joint research programs
- 2. Visits and exchange of research staff
- 3. Other cooperative activities mutually accepted

#### **ARTICLE 2 - PRINCIPLES**

Cooperation activities under this MoU will be carried out following these principles:

- in accordance with the laws, norms and relevant national regulations
- reciprocal benefits
- mutual exchange of information relevant to cooperation activities

#### **ARTICLE 3 – IMPLEMENTATION**

For the purpose of implementing each specific cooperation activity, both institutions shall jointly prepare a work program describing the funds, the means, the respective responsibilities and the intellectual property rights, which shall thereupon be the object of a Specific Agreement, to be subsequently signed by the concerned Parties.

#### **ARTICLE 4 – FUNDING**

Funding support to the cooperation activities under this MoU will be subject to the availability of the Parties' funds from time to time.





## **ARTICLE 5 – REQUIREMENTS**

Researchers taking part in the cooperation programs hereunder shall contract a medical insurance entitling the holder to free emergency medical treatment in the host country.

The receiving Party will provide the visitor with all indispensable organisational assistance in situations requiring such steps.

#### ARTICLE 6 - CONFIDENTIALITY

This MoU and all documents and information provided by one Party to the other Party under, or in connection with the negotiation of this MoU or any subsequent contractual undertakings, shall be treated as confidential (Confidential Information). The Confidential information shall not be used except for the purposes for which it was made available, and the Confidential Information shall not be disclosed to any other person without the prior written consent of the other Party.

Neither Party will be in breach of any obligation to keep any Confidential Information or not to disclose it to any other Party to the extent that it:

- Is known to the Party making the disclosure before its receipt and not subject to any obligation of confidentiality to another Party; or
- Is or becomes publicly known without any breach of this MoU or any other undertaking to keep it confidential; or
- Has been obtained by the Party making the disclosure from a third party in circumstances
  where the Party making the disclosure has no reason to believe that there has been a breach
  of an obligation of confidentiality; or
- Has been independently developed by the Partner making the disclosure; or
- Is disclosed in obedience of any law, regulation or order of a competent Court by jurisdiction, and the Party which is required to make that disclosure, has informed the other Party within a reasonable time after said request, on both the obligation to make such disclosure and what the information to be disclosed is; or
- Is approved for release in writing by an authorized representative of the Party whose information is owned.

In the execution of this MoU both Parties shall observe the legislative and regulatory framework in their respective countries.

### ARTICLE 7 – PROTECTION OF PERSONAL DATA

Personal data shall be processed by CNR pursuant to Regulation (EU) 2016/679 and by UFRJ pursuant to Brazilian Data Protection Law - LGPD, Law No. 13,709 of 14/08/2018. Any processing of personal data shall be carried out exclusively for the purposes of the execution, management and





# Consiglio Nazionale delle Ricerche

monitoring of this MoU. As Data controllers, the Parties shall process personal data only in the context of this MoU and thereof exclusively for administrative purposes related to the MoU itself, by following the legal clause of the performance of a Contract. Once personal data are no longer necessary for the purposes of the MoU, or in the event that the data subject exercises the right to erasure, the personal data if not subject to the permanent storage restriction will remain stored solely for the purpose of addressing potential liabilities arising from the processing, during the period of prescription. After this period, the personal data will be deleted. The Parties undertake to comply with Article 89 GDPR which regulates the guarantees and exceptions relating to processing for archiving purposes in the public interest, scientific or historical research or statistical purposes. The Parties do not have the right to transfer personal data to third parties. Furthermore, the Parties undertake to enter into a Personal Data Co-ownership Agreement following the conclusion of the Cooperation Agreement, once the project has been jointly defined.

#### **ARTICLE 8 – SETTLEMENT OF DISPUTES**

The Parties shall exert their best efforts to resolve any dispute resulting under this MoU by amicably consultations and negotiations. Disputes will not be referred to third parties, to courts or arbitration. However, when the disputes cannot be solved in a friendly manner, the Parties elect the court of justice of the defendant's domicile to mitigate them.

#### **ARTICLE 9 – DURATION AND TERMINATION**

This MoU shall come into force on the date of its signature from both Parties and remain in force for a period of 5 years unless expressly renewed. If a Party terminates this MoU early, it shall give the other Party at least six months' notice by certified mail. In no case shall such termination affect the activities that are in progress before the effective date of termination.

In case this Memorandum is still needed, the Parties may execute a new Memorandum of Understanding;

#### **ARTICLE 10 – PUBLICATION**

With the intention to disclose such public acts, a summary of this Memorandum shall be published by UFRJ in the "Boletim da UFRJ" (UFRJ Newsletter) and in the Official Gazette.

This MoU has been signed in two identical copies in the English language which the Parties acknowledge to be authentic.

Place and date

FEDERAL UNIVERSITY OF RIO DE JANEIRO Prof. Roberto de Andrade Medronho Rector NATIONAL RESEARCH COUNCIL OF ITALY Prof. Maria Chiara Carrozza President